

Sun Java™ System Web Proxy Server

版本說明

版本 4

文件號碼 819-2883

此版本說明包含發行 Sun Java™ System Web Proxy Server 4 產品 (以下簡稱 Proxy Server 4) 時提供的重要資訊。同時說明平台摘要和已知問題。在開始使用本 Sun 產品之前，請先閱讀本文件和相關文件。

本文件包含以下章節：

- [Sun Java System Web Proxy Server 4 的新功能](#)
- [Proxy Server 4 版本不提供的功能](#)
- [平台摘要](#)
- [硬體和軟體需求](#)
- [存取文件](#)
- [已知問題](#)
- [如何報告問題與提供意見](#)

Sun Java System Web Proxy Server 4 的新功能

Proxy Server 4 包含以下新功能：

- [現代化的 HTTP 核心元件](#)
- [增強的管理使用者介面](#)
- [增強的安裝程式使用者介面](#)
- [安全性增強功能](#)
- [效能增強](#)
- [新增的動態重新配置](#)

- 新增的 `server.xml` 檔案
- 支援 NSAPI 篩選器
- 支援 HTTP 壓縮
- 支援重寫內容 URL
- HTTP 階段作業偵知負載平衡
- 支援 NSS 3.9.5 與 NSPR 4.5.1
- 增強的硬體加速器加密支援

現代化的 HTTP 核心元件

Proxy Server 4 具有多執行緒架構。它與 HTTP/1.1 相容，並支援 IP 位址的 IPv6 表示法。

增強的管理使用者介面

Proxy Server 4 具有新型、易於使用的管理使用者介面，所有畫面均有一致性的外觀與操作方式。

增強的安裝程式使用者介面

Proxy Server 4 包含新型、易於使用的安裝程式使用者介面，提供安裝伺服器時所用的圖形使用者介面 (GUI)、指令行介面 (CLI) 和無訊息模式。

安全性增強功能

Proxy Server 4 包含以下安全性增強功能：

- 提昇了 SSL 效能，並簡化了從 VeriSign 獲取伺服器憑證的過程
- 新增了對摘要認證的支援
- 所有平台均支援 HTTPS
- 使用平面檔案認證來限定存取

效能增強

Proxy Server 4 提高了以下各方面的效能：

- 持續作用處理：可維護成千上萬的持續作用連線。
- 對外連線儲存池：即使是在用戶端和 Proxy Server 之間的連線關閉之後，仍能維持 Proxy Server 和原始伺服器之間的連線。

新增的動態重新配置

動態重新配置是 Proxy Server 4 的新功能，允許您對即時代理伺服器進行配置變更，而不必停止和重新啟動該代理伺服器來使變更生效。您可以在 `server.xml` 及其關聯檔案中動態地變更大多數的配置設定和屬性，而無需重新啟動伺服器。若要動態地安裝新的配置，請按一下管理使用者介面中的 [Restart Required] 連結，然後按一下 [Load Configuration Files]。如果在安裝新配置時發生錯誤，則復原先前的配置。

新增的 `server.xml` 檔案

新增的 `server.xml` 檔案可利用 XML 格式來記錄伺服器配置資訊。

支援 NSAPI 篩選器

Proxy Server 4 延伸了 Netscape Server 應用程式設計介面 (NSAPI)，以支援 NSAPI 篩選器。篩選器可啟用 HTTP 請求與回應串流的自訂處理，允許某個功能截取和可能可以修改提供給另一個功能的內容或由另一個功能產生的內容。

支援 HTTP 壓縮

Proxy Server 4 支援內容壓縮，這可讓您提高向用戶端的傳送速度及傳送更多的內容，而不會相應地增加硬體開支。內容壓縮縮短了內容的下載時間，讓使用撥號連線與高流量連線的使用者明顯受益。

支援重寫內容 URL

Proxy Server 4 加強了對重寫內容 URL 的支援功能，可讓您建立一個篩選器，篩選器可檢查外送資料並且替換字串。該字串可為 URL 或網頁內容。此功能可在反向代理模式下使用。

HTTP 階段作業偵知負載平衡

Proxy Server 4 針對基於 JSESSIONID 的 Web 應用程式請求進行階段作業偵知負載平衡。

支援 NSS 3.9.5 與 NSPR 4.5.1

Proxy Server 4 支援 Network Security Services (NSS) 3.9.5 與 Netscape Portable Runtime (NSPR) 4.5.1。

增強的硬體加速器加密支援

Proxy Server 4 可為 Sun™ Crypto Accelerator 4000 提供硬體加速器支援，Sun™ Crypto Accelerator 4000 是可在 Proxy Server 上增強 SSL 效能的加密加速器板。

Proxy Server 4 版本不提供的功能

Proxy Server 4 版本不提供下列功能：

- Windows 上的主控台安裝

平台摘要

本節提供有關 Proxy Server 4 支援之平台程式元件的資訊。

本節包括下列主題：

- [平台需求](#)

- [支援的瀏覽器](#)

平台需求

下表概述了 Proxy Server 4 的平台需求。

表 1 Proxy Server 4 的平台需求

作業系統	最小記憶體	建議的記憶體	建議的磁碟空間 *
Sun Solaris™ 8 for SPARC®	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Trusted Sun Solaris 8 for SPARC	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Sun Solaris 9 for SPARC	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Sun Solaris 10 for SPARC	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Sun Solaris 9 for x86	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Sun Solaris 10 for AMD Opteron™	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Red Hat Linux Advanced Server 2.1	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Microsoft Windows 2000 Server Service Pack 4	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Microsoft Windows 2000 Advanced Server	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Microsoft Windows 2003 Enterprise Edition	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高

* 視快取容量設定而定。預設的快取容量設定為 2GB

支援的瀏覽器

下表列出 Proxy Server 4 所支援的瀏覽器。

表 2 Proxy Server 4 支援的瀏覽器

瀏覽器	版本
Microsoft Internet Explorer	6.0
Netscape™	7.1、7.2
Mozilla™	1.4.1、1.7.2

硬體和軟體需求

除了第 5 頁的「平台需求」所列示的 UNIX 作業系統記憶體和磁碟空間需求外，您的系統還必須具備足夠的交換空間：

- Solaris 要求交換空間的大小至少等於您系統上 RAM 的容量 (建議為 RAM 容量的兩倍)
 - Linux 需要 256 MB 交換空間
-

存取文件

Sun Java System Web Proxy Server 4 文件以幾種不同的形式提供：

- 手冊 — 您可檢視 HTML 與可列印之 PDF 格式的 Proxy Server 4 手冊與版本說明。
 - 線上說明 — 按一下圖形化介面中的 [Help] 按鈕，即可啓動上下文相關的說明視窗。
-

已知問題

本節列出 Sun Java System Web Proxy Server 4 版本發行時較為重要的已知問題和限制。這些問題依以下類別列出：

- [管理](#)
- [快取](#)
- [文件](#)
- [安裝](#)
- [國際化](#)
- [本土化](#)
- [監視](#)
- [SOCKS](#)

管理

下表列出與管理使用者介面相關的已知問題。

表 3 管理方面的已知問題

ID	摘要
6213012	Windows 上的 ROTATELOGS 事件沒有在指定的時間觸發。
6213014	Windows 上的 RESTART 事件沒有在指定的時間觸發。
6213017	Windows 上的 RECONFIG 事件沒有在指定的時間觸發。
6224535	<p>無法透過管理介面來配置 HTTP 用戶端的 timeout 和 retries 參數。</p> <p>解決方法</p> <p>timeout 參數的預設值為 5 分鐘，將參數 timeout= 秒數納入 obj.conf 檔案的 http-client-config SAF 內，即可取代預設值。</p> <p>retries 參數的預設值為 3。將參數 retries= 重試次數納入 obj.conf 檔案的 http-client-config SAF 內，即可配置請求重試次數。</p> <p>有效逾時值為 timeout X retries</p>
6241978	<p>存取 Windows 上的管理介面時可能出錯。</p> <p>解決方法</p> <p>請確保您系統上的 system32 目錄包含 libnspr4.dll 4.5.1 版或更新版本，將該檔案從 %install_dir%\bin\proxy\bin 目錄複製到 system32 目錄，然後重新啟動管理伺服器。</p>
6231297	如果變更了 SOCKS 配置，[Restart Required] 連結將會消失，且會重新啟動 Proxy Server，而非重新啟動 SOCKS Server。

快取

下表列出與快取相關的已知問題。

表 4 快取方面的已知問題

ID	摘要
6275141	[File Cache] 功能顯示在圖形使用者介面 (GUI) 中，[Server Manager] > [Caching] > [Configure File Cache] 頁面上亦附有其說明，但該功能在此 Proxy Server 4 版本內尚未實作。

文件

下表列出與文件相關的已知問題。

表 5 文件方面的已知問題

ID	摘要
6263694	<p>[Add Compromised Key List] 與 [Replace Compromised Key List] 和 [Certificate Revocation List] 頁面無法使用線上說明。</p> <p>若要存取這些頁面的線上說明，請執行以下作業：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 存取 [Administration Server] 或 [Server Manager]，然後按一下 [Security] 標籤。 2. 按一下 [Install CRL/CKL] 連結。 3. 按一下使用者介面右上角的 [Help] 按鈕。 <p>[Install Certificate Revocation List]/[Compromised Key List] 頁面的線上說明將會顯示，並提供一些資訊連結，可連至 [Add] 與 [Replace] 的相關資訊。</p>

安裝

下表列出與安裝相關的已知問題。

表 6 安裝方面的已知問題

ID	摘要
6205683	Windows 主控台安裝失敗。
6255325	如果使用者以非超級使用者身份安裝 Proxy Server，並且 /var/opt/sun/install 目錄不存在，則安裝程式會丟出異常，致使 Linux 上的安裝失敗。

國際化

下表列出與國際化相關的已知問題。

表 7 國際化方面的已知問題

ID	摘要
6233080	透過另一個代理設定路由時，[Disable Proxying] 選項對具有多位元組資料的 URL (URL 編碼) 不起作用。
6233090	無法對映具有多位元組資料的 URL (URL 編碼)。
6233093	無法為具有多位元組資料的 URL (URL 編碼) 建立篩選器。
6233100	無法重寫正在擷取之頁面中的多位元組字串。
6242627	無法顯示本土化的核心訊息。

ID	摘要
6246562	<p>在停止安裝於不同語言環境和平台上的一組伺服器時，透過叢集對伺服器的控制失敗。</p> <p>解決方法</p> <p>分別停止每一台伺服器。</p>

本土化

下表列出與本土化相關的已知問題。

表 8 本土化方面的已知問題

ID	摘要
6259314	<p>某些本土化線上說明頁面沒有適時反映英文的線上說明頁面。英文的線上說明已作了下列變更：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 已從 [Administration server] > [Global Settings] > [Set SNMP Master Agent Community] 頁面標題中移除了 "UNIX/Linux"，並在頁面描述中加入了 UNIX 和 Linux 的參考資訊。 2. 已從 [Administration server] > [Global Settings] > [Set SNMP Master Agent Trap] 頁面標題中移除了 "UNIX/Linux"，並在頁面描述中加入了 UNIX 和 Linux 的參考資訊。 3. 已從 [Administration server] > [Global Settings] > [Control SNMP Master Agent] 頁面標題中移除了 "UNIX/Linux"，並在頁面描述中加入了 UNIX 和 Linux 的參考資訊。 4. [Administration Server]/[Server Manager] > [Security] > [Install CRL/CKL] 頁面的標題已從 "The Install CRL/CKL Page" 變成 "The Install Certificate Revocation List/Compromised Key List Page"，頁面描述也作了相應的變更。 5. [Administration Server]/[Server Manager] > [Security] > [Manage CRL/CKL] 頁面的標題已從 "The Manage CRL/CKL Page" 變成 "The Manage Certificate Revocation List/Compromised Key List Page"，頁面描述也作了相應的變更。文字行 "Based on your selection on The Manage CRL/CKL Page, the Edit CKL/CRL page displays information for a CKL or CRL." 已變成 "Based on your selection on The Manage Certificate Revocation List/Compromised Key List Page, the Edit CKL/CRL page displays information for a CKL or CRL." 6. [Server Manager] > [Caching] > [Set Cache Specifics] 頁面中的工作目錄描述已經過修改。 7. [Server Manager] > [Caching] > [Manage Sections] 頁面中的頁面描述已經過修改。 8. [Server Manager] > [Caching] > [Tune Cache] 頁面中的頁面描述已經過修改。 9. [Server Manager] > [Caching] > [Set Caching Configuration] 頁面中的內容已經過格式化。 10. [Server Manager] > [Server status] > [Set Access Log preferences] 頁面中有關 [Log Client accesses] 元素的描述已經過修改。頁面描述中已刪除了 "Virtual servers"。 11. [Server Manager] > [Caching] > [View URL Database] 頁面中的頁面描述已經過修改。

監視

下表列出與監視相關的已知問題。

表 9 監視方面的已知問題

ID	摘要
6268536	如果 system32 目錄中沒有 libnspr4.dll 檔案，則 Windows 上的 SNMP 不起作用。 解決方法 請確保您系統上的 system32 目錄包含 libnspr4.dll 4.5.1 版或更新版本，將該檔案從 %install_dir%\bin\proxy\bin 目錄複製到 system32 目錄，然後重新啟動管理伺服器。

SOCKS

下表列出與 SOCKS 相關的已知問題。

表 10 SOCKS 方面的已知問題

ID	摘要
6245453	[Quench Updates] 功能顯示在圖形使用者介面 (GUI) 中，[Server Manager] > [SOCKS] > [Configure SOCKS v5] 頁面上亦附有其說明，但該功能在此 Proxy Server 4 版本內尚未實作。
6263389	在 Windows 上使用同一個連接埠啟動兩個 SOCKS 實例時，不報告錯誤。

如何報告問題與提供意見

如果您遇到有關 Sun Java System Web Proxy Server 4 的問題，請使用以下其中一種機制與 Sun 客戶支援連絡：

- 線上 Sun 軟體支援服務，位於 <http://www.sun.com/service/support/software>
- 您維修合約上的電話號碼

請附上以下資訊：

- 問題描述，包括問題發生時的情況以及其對您作業的影響
- 機器類型、作業系統版本以及產品版本，包括可能會影響問題的任何修補程式和其他軟體
- 重現問題的方法之詳細步驟

- 所有錯誤記錄或核心傾印

Copyright © 2005 Sun Microsystems, Inc. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對於本文件所述技術擁有智慧財產權。這些智慧財產權包含 <http://www.sun.com/patents> 上所列的一項或多項美國專利，以及在美國與其他國家 / 地區擁有的一項或多項其他專利或申請中專利，但並不以此為限。

SUN 專有權 / 機密。

美國政府權利 - 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。使用應遵守授權合約的條款。

本發行軟體可能包括由協力廠商開發的材料。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。

Sun、Sun Microsystems、Sun 徽標、Java 和 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及其他國家 / 地區的商標或註冊商標。所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家 / 地區的商標或註冊商標，經授權後使用。